



0/10

男生 VS 女生



作弊大王

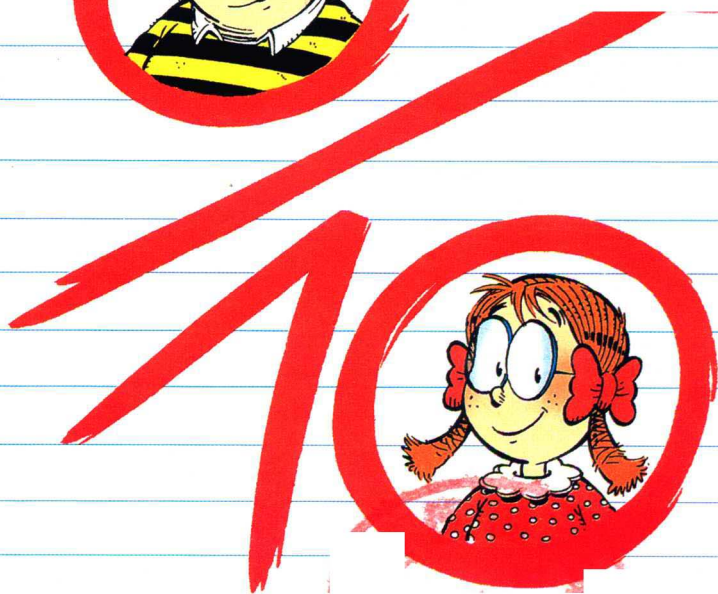
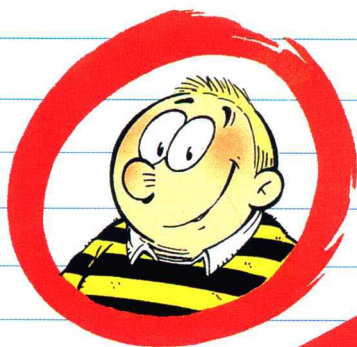
(比) 高 迪 齐 德 鲁

ZUO BI DA
WANG



作弊大王

天生鬼才



Le fortiche de la triche

Copyright ©2005 Godi-Zidrou-Editions du Lombard (dargaud-lombard SA)

Simplified Chinese Language Translation Copyright ©2006 by Huashan

Art & Literature Publishing House Published by Arrangement with Editions du Lombard (dargaud-lombard SA)

本书花山文艺出版社已获法国达高出版社授权在中国大陆独家出版中文简体本，违法盗印者必追究法律责任。

登记号 图字：03 - 2005 - 027

图书在版编目(CIP)数据

作弊大王(1)/(比)高迪,齐德鲁著;金小燕,曹薇
译. —石家庄:花山文艺出版社,2005
ISBN 7-80673-690-5

I. 作... II. ①高... ②齐... ③金... ④曹... III. 漫画 - 作品 - 比利时 - 现代 IV. J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 156647 号

作弊大王 (1)

作 者：(比)高迪 齐德鲁 美术编辑：李冰 王爱琴

翻 译：金小燕 曹薇 内文设计：李冰 王爱琴

责任编辑：董 舸 责任校对：童舟

出版发行：花山文艺出版社

地 址：石家庄市友谊北大街 330 号

邮政编码：050061

网上书店：<http://www.hspul.com/ecity>

邮购热线：0311 - 88643242

销售热线：0311 - 88643227/3228/3229

传 真：0311 - 88643225

E - mail : hspul@163.com

印 刷：河北新华印刷二厂

经 销：全国新华书店

开 本：880 × 1230 1/32

印 张：3

版 次：2006 年 1 月第 1 版

2006 年 1 月第 1 次印刷

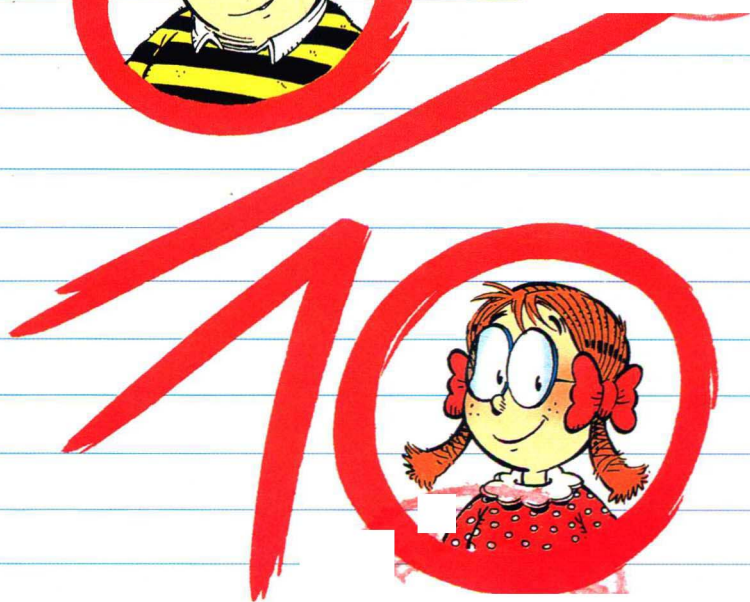
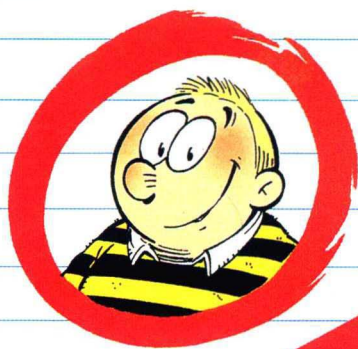
书 号：ISBN 7-80673-690-5/J·142

定 价：12.00 元

(版权所有 翻印必究·印装有误 负责调换)

作弊大王

天生鬼才



Le fortiche de la triche

Copyright ©2005 Godi-Zidrou-Editions du Lombard (dargaud-lombard SA)

Simplified Chinese Language Translation Copyright ©2006 by Huashan

Art & Literature Publishing House Published by Arrangement with Editions du Lombard (dargaud-lombard SA)

本书花山文艺出版社已获法国达高出版社授权在中国大陆独家出版中文简体本，违法盗印者必追究法律责任。

登记号 图字：03 - 2005 - 027

图书在版编目(CIP)数据

作弊大王(1)/(比)高迪,齐德鲁著;金小燕,曹薇
译. —石家庄:花山文艺出版社,2005
ISBN 7-80673-690-5

I. 作... II. ①高... ②齐... ③金... ④曹... III. 漫画 - 作品 - 比利时 - 现代 IV. J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 156647 号

作弊大王 (1)

作 者：(比)高迪 齐德鲁 美术编辑：李冰 王爱琴

翻 译：金小燕 曹薇 内文设计：李冰 王爱琴

责任编辑：董 舸 责任校对：童舟

出版发行：花山文艺出版社

地 址：石家庄市友谊北大街 330 号

邮政编码：050061

网上书店：<http://www.hspul.com/ecity>

邮购热线：0311 - 88643242

销售热线：0311 - 88643227/3228/3229

传 真：0311 - 88643225

E - mail : hspul@163.com

印 刷：河北新华印刷二厂

经 销：全国新华书店

开 本：880 × 1230 1/32

印 张：3

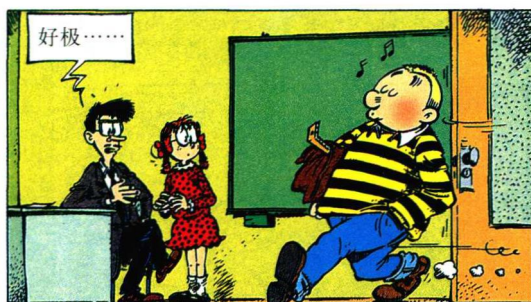
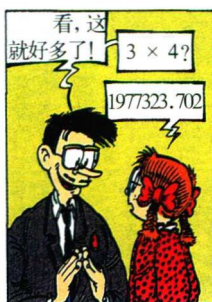
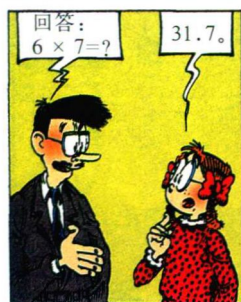
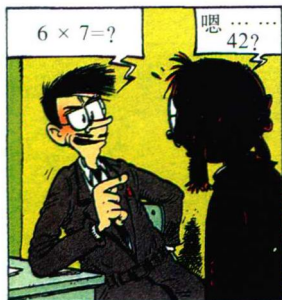
版 次：2006 年 1 月第 1 版

2006 年 1 月第 1 次印刷

书 号：ISBN 7-80673-690-5/J·142

定 价：12.00 元

(版权所有 翻印必究·印装有误 负责调换)





是谁说的?



我, 老师!

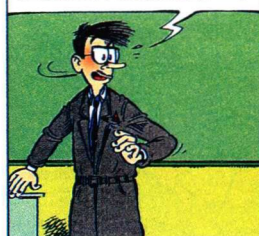


啊, 啊! “屁股长毛”, 这太棒了! 我的好迪克比! 不偏不倚, 真是恰如其分。



我将在“起哄以及愚蠢的文字游戏”这项给你打十分。

……那么, 过去分词性数配合的规则是什么?



我可以问问你在做什么吗, 格拉坦?



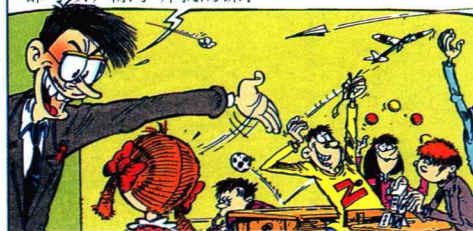
我在认真听您讲课, 先生。



她在听我讲课!



愚蠢的知识分子! 你可以做任何事情——做白日梦, 看看连环画, 剪剪指甲……什么都可以, 除了听我的课!



来, 学学你的同桌好迪克比。



瞧, 这小子一动不动。

所以, 永远也别忘记: 做坏人容易, 做好人难! 看, 比好的人谁做得更好了!



现在拿出你们的听写本。

当心了, 那些不偷看同桌的同学。



屁股长毛!

哈哈! 哈哈! 哈哈!

哈哈!

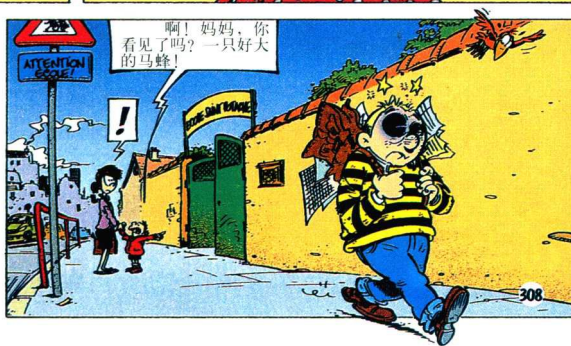
哈哈!

哈哈!

哈哈!

再让他睡会儿看梦吧, 拉图什先生正在做美呢! ……



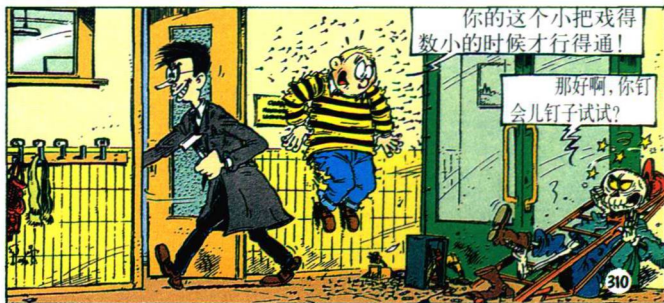
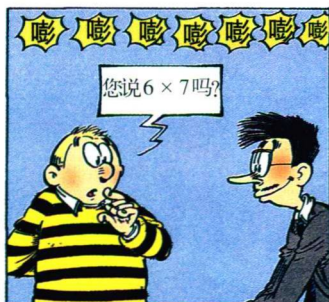




不管是谁在走廊里敲敲打打，都不能影响我们按惯例做早上神圣的练习。



告诉我：
 $2 \times 2 = ?$





为了取得进步，我们还
要从你们的弱点着手：乘法
口诀表！



但在这之前，我要做
点儿小小的防范措施……



什么？……我
抗议！这样的逮捕
是非法行为！

天哪！……
我……您肯定这
个壁橱里没有幽
灵吗？



呼！如果我
不能再作弊了，这
可不是开玩笑的！

好了，你回答吧，迪克
比。嗯……举个例子， $6 \times$
 $7 = ?$



和 7×6 是
回事，我认为……

然后呢？

嗯……
43？



不！
42！

真的？您承
认我这次错得
不太离谱吧？



“不
离谱”？

啊，是啊！
42和43……您不
会斤斤计较的！



就这样吧？至少您还可以
以开开恩，通融一下！嗯？



我给你-1分以惩罚你。
企图贿赂有关人员。

-1和0……你
不会斤斤计较的！

现在要挣
个糊口钱真是
越来越难了！

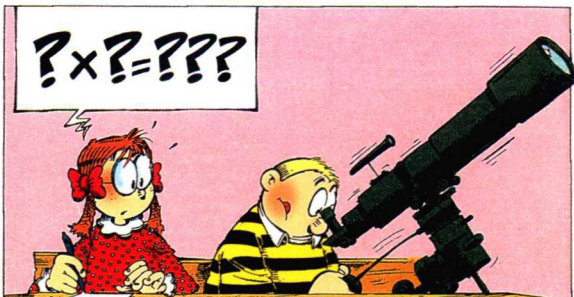




$2 \times 9 = 18$ $5 \times 3 = 15$
 $9 \times 6 = 54$ $6 \times 7 = 42$



? x ? = ???



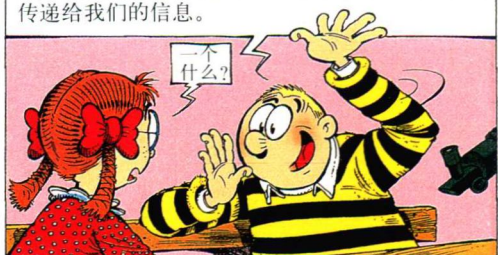
我可提醒你，迪克比：大白天用天文望远镜观察就像在漆黑的夜里看煤球：什么也看不见！

嗯？但我观察的可不是星球哦，亲爱的同桌。



我正在天空中搜寻一个聪明的女外星人试图传递给我们的信息。

一个什么？



宇宙里住满了有文化的外星人。她们正试图与我们进行接触。而我，迪克比，我竟是第一个与她们交流的人。

可怜的小疯子！



观察吧，加油观察吧。迪克比。

噢，那是！可能……是的！一条电讯，快！我得记下来！



至少这个时候你没想着抄我的作业！……

这个电讯密码绝对是由一位非常出色的女外星人传来的。





6×7 ?

嗯，42。

我瞎猜的。是吗?

答对了!

什……
什么?

我刚刚说“答对了”，这是个很少对你使用的词。迪克比，这表示你的回答是正确的。

但是，但是……这太帅了！这是我有生以来第一次回答正确！

这是运气，我承认。但是美洲大陆不也是偶然才被发现的吗？

我就是乘法表的克里斯托弗·哥伦布！

再过一阵子，人们将给我建雕像，建广场，还有……还有航天飞机！

哎，好了，别自我膨胀了！

让我们开始第二题。

$43 \times$

行行好吧！
不要！不要剥夺我现在的幸福！

哥伦布发现美洲大陆那一天，没人要求他紧接着就发现大洋洲。

每天有一项历史功绩就够了！

算了！我是个讲道理的人。迪克比，给你一个满分作为鼓励。

谢谢！啊，不知疲倦的指南针啊，请指引我的风帆穿过无知的海洋直至神灵降福的乐土！

呼！漂亮地逃过去了！

是啊，我这儿只有和6的口诀有关的T恤衫。

6×7
42

6×9
54





$3 \times 6 = 18$ $5 \times 4 = 20$ $6 \times 9 =$
 $6 \times 7 = 42$ $7 \times 8 = 56$ $9 \times 9 =$
 $8 \times 5 = 40$ $5 \times 5 =$ $2 \times 8 =$



这次我再也忍受不了了，迪克比！白痴！笨蛋！
恶魔！下地狱去吧！



你坐在我旁边的唯一理由就是为了抄我作业！

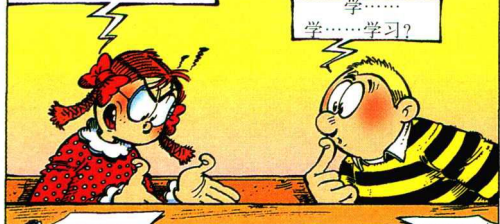
嘿，一个好渔夫当然知道选择鱼最多的地方……



你就不能像大家一样学习吗？

你怎么使用这么野蛮的词语啊！

学……学……学习？



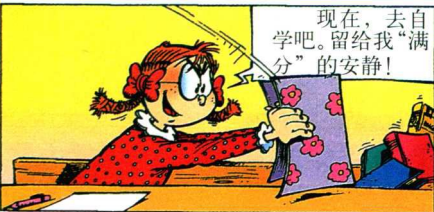
给！这是一本非常棒的数学工具书。



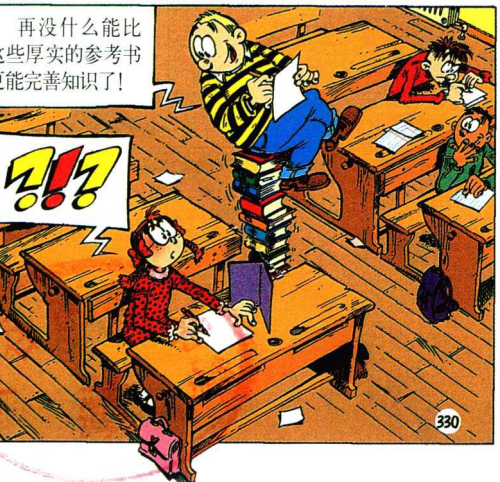
科普书！……地图册！……13卷百科全书！……法语语法指南！……如何精进学习英语的方法！……和字典……



现在，去自学吧。留给我“满分”的安静！

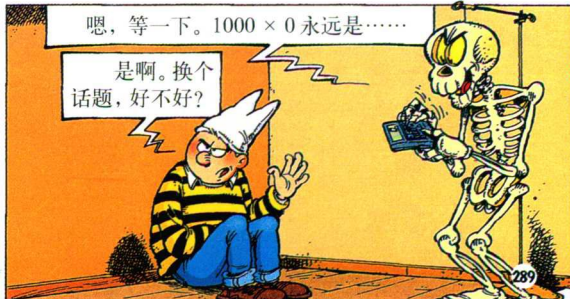
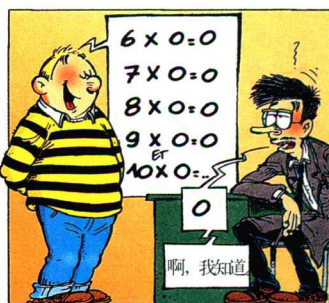
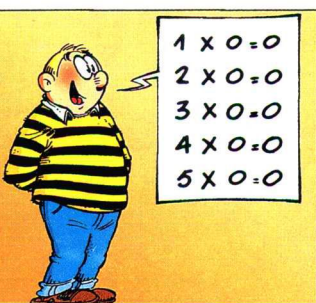


再没什么能比这些厚实的参考书更能完善知识了！

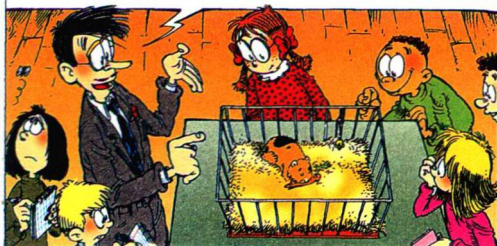


你说得对，亲爱的同桌……



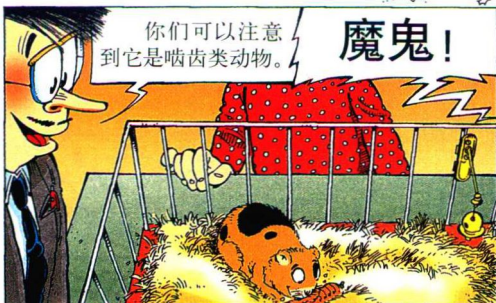


今天我们的课程是观察这只豚鼠。



你们可以注意到它是啮齿类动物。

魔鬼!



您已经扣留了十几个无知的孩子做囚犯，难道这样还不够吗?



您竟然还要折磨这只可怜的小动物?



如果是您，您会快乐吗? 生活在小小的笼子里，唯一的消遣就是一个小铃铛?



这只可怜的动物没有一点儿隐私权。

别人会认为我们是在做最滥的“实实在在”节目!



我直接告诉您，另外找实验品代替这只豚鼠满足你们这些偷窥狂们的私欲吧!



今天我们的课程是观察驴。(注:在法语中“驴”和“笨蛋”是同一个词。这里的本意是说迪克比是个笨蛋。)

这是在报复!



